

Appell ipprezentat fit-18 ta' Diċembru 2017 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fl-10 ta' Ottubru 2017 fil-Kawża T-435/15, Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-709/17 P)

(2018/C 112/21)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-F. Brakeland, A. Demeneix, M. França, aġenti)

Partijiet ohra fil-proċedura: Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd, European Bicycle Manufacturers Association

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

— tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Ottubru 2017 fil-Kawża T-435/15 Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd vs Il-Kummissjoni, tiċhad ir-rikors fl-ewwel istanza, u tikkundanna r-rikorrenti għall-ispejjeż;

jew inkella,

— tibgħat il-kawża lura lill-Qorti Ġenerali għall-eżami mill-ġdid; tirriżerva l-ispejjeż tal-kawża fl-ewwel istanza u fl-appell.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appell ipprezentat mill-Kummissjoni jikkonċerna s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Ottubru 2017 fil-Kawża T-435/15. F'dik is-sentenza, il-Qorti Ġenerali annullat, sa fejn jikkonċerna lil Kolachi Raj, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/776 ⁽¹⁾ tat-18 ta' Mejju 2015 li jestendi d-dazju antidumping definittiv impost mir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 502/2013 fuq importazzjonijiet ta' roti li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina għal fuq importazzjonijiet ta' roti kkonsenjati mill-Kambodja, mill-Pakistan u mill-Filippini, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mill-Kambodja, mill-Pakistan u mill-Filippini kif ukoll jekk le.

Il-Kummissjoni tibbaża, insostenn tal-appell tagħha, fuq aggravju wiehed biss.

Il-Kummissjoni tqis li l-Qorti Ġenerali interpretat b'mod żbaljat l-Artikolu 13(2)(b) tar-regolament bażiku ta' antidumping. L-ewwel nett, fis-sentenza kkontestata, il-Qorti Ġenerali użat regoli tal-origini fl-applikazzjoni tal-Artikolu 13 tar-Regolament Bażiku u fl-interpretazzjoni tal-kelma "minn" użata fl-Artikolu 13(2)(b) tiegħu. It-tieni nett, il-Qorti Ġenerali rristringiet b'mod żbaljat it-tip ta' prova li l-Kummissjoni tista' tuża biex turi li xi partijiet ġew "mill"-pajjiż sugġett għall-miżuri ta' antidumping. Il-Kummissjoni tqis li l-interpretazzjoni adottata mill-Qorti Ġenerali ma hijiex skont it-test, il-kuntest u l-iskop tal-Artikolu 13 tar-Regolament Bażiku, u lanqas skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar miżuri ta' anti-evażjoni.

⁽¹⁾ ĠU 2015, L 122, p. 4.

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fit-18 ta' Diċembru 2017 – CCC – Consorzio Cooperative Costruzioni Soc. Cooperativa vs Comune di Tarvisio

(Kawża C-710/17)

(2018/C 112/22)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: CCC – Consorzio Cooperative Costruzioni Soc. Cooperativa

Konvenut: Comune di Tarvisio

Domanda preliminari

Dispożizzjoni bhal dik fl-Artikolu 53(3) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 163 tas-16 ta' April 2006, li tawtorizza l-partecipazzjoni ta' impriża li tagħmel użu minn disinjatur ta' proġett "indikar" li, peress li ma huwiex offerent, ma jistax jinvoka l-kwalità ta' terz (avvalimento), hija kompatibbli mal-Artikolu 48 tad-Direttiva 2004/18/KE ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 132).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Commissione Tributaria Regionale per la Lombardia (l-Italja) fl-20 ta' Diċembru 2017 – EN.SA. Srl vs Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale Lombardia Ufficio Contenzioso

(Kawża C-712/17)

(2018/C 112/23)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinvju

Commissione Tributaria Regionale per la Lombardia

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: EN.SA. Srl

Konvenuta: Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale Lombardia Ufficio Contenzioso

Domandi preliminari

Fsitwazzjoni fejn tranżazzjonijiet meqjusa bhala fittizji ma kkawżawx dannu lit-Teżor Pubbliku u ma taw ebda vantaġġ fiskali lill-persuna taxxabli, id-dritt nazzjonali, jiġifieri l-applikazzjoni tal-Artikoli 19 (dwar it-tnaqqis) u 21(7) (fatturazzjoni tat-tranżazzjonijiet) tad-decreto del Presidente della Repubblica (id-Digriet tal-President tar-Repubblika) Nru 633, tas-26 ta' Ottubru 1972, u tal-Artikolu 6(6) tad-decreto legislativo (id-Digriet Legiżlattiv) Nru 471, tat-18 ta' Diċembru 1997 (ksur tal-obbligi fil-qasam tad-dokumenti ta' kontabbiltà, registrazzjoni u individwalizzazzjoni tat-tranżazzjonijiet), huwa konformi mal-prinċipji tad-dritt tal-Unjoni fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud, kif elaborati mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, peress li l-implementazzjoni simultanja ta' dawn id-dispożizzjonijiet tad-dritt intern tiddetermina:

- in-nuqqas ta' tnaqqis repetut tat-taxxa fuq l-akkwist miċ-ċessjonarju u dan għal kull waħda mit-tranżazzjonijiet kontenzjużi li jinvolve l-istess suġġett u li għandhom l-istess valur taxxabli;
 - l-applikazzjoni tat-taxxa u l-hlas tagħha miċ-ċedent (u l-eskluzjoni tal-irkupru tal-ammonti mħallsa indebitament) għat-tranżazzjonijiet ta' ċessjoni korrispondenti u paralleli, ukoll ikkunsidrati bhala fittizji;
 - l-applikazzjoni ta' multa għal ammont daqs dak tat-taxxa meqjusa li ma titnaqqasx.
-